

Feuilleton n° 131

HIPP NGHIA TIÊU-THUYẾT

Lực tiêu Ngũ-Nghĩa

HỒI THỞ BA MƯƠI BẢY

Phẩm dành (Tân-Hi), nhân từ và hay li.

(Tiếp theo)
Tựa-Bà nghe nói mới thôi thì tức giận...

hãy đi ra cho mau, đứng ở đường trong nhà là nã.
Bạch-cúc-Hoa nói: Con khôn ngoan này, mả mắng là nã sao?

hết cho, ta xin một đũa là đứng có danh với số làm chi; thôi, mi hãy đi đi, mà tờ rầy sắp tới là cũng chẳng dám kềm mi là đũa để nã dân.
Con Thái-Thái thì lại đứng cũng ngựa trước mặt Bạch-cúc-Hoa...

Bạch-cúc-Hoa cũng rất rầy bàu-kiểm ra mà cười. Hai đũa đánh ban trước nã, còn Kỳ-Cương thì ở trong nhà cứ kềm Bạch-cúc-Hoa mà gần ai làm nã rầy: Yển-Ilo-gia, Yển-dạ-Ilo-gia thì Nay Ilo đã già cả bồng-bồng (tự-nguyện), mà có một chày con gái đó thôi, xin Yển-Ilo-gia hãy nghĩ một chút nghĩa cử tình xưa mà đừng có giết con gái lão tôi nghiệp.
Trong nhà thì Kỳ-Cương chỉ cười sần sần, còn ngoài này thì Lão-thái-thái lại chấp tay cười. Bạch-cúc-Hoa thấy vậy cũng bất nhân, bèn nói với con-nương rằng: Thôi, ta vì có hai vợ chồng lão-gia khôn nạn đó mà ta tạm mang cho mi đi.
Vừa nói với nàng gian ra rồi nhảy lên đầu giường nhảy tuổi ra ngoài.

Còn con-nương, khi nghe mới rời của Bạch-cúc-Hoa nói như vậy thì lại càng bối nong hơn nữa, nên cũng lánh con nháy phác lên đầu tường, quyết theo mà đánh cho được Bạch-cúc-Hoa mới nghe.
Chẳng lẽ Bạch-cúc-Hoa đã nhảy ra ngoài rồi mà chẳng chịu chạy đi, lại đứng đờ đờ chon tưng, rồi trãi đóc-phỉ ra mà bồm sấm. Thấy con-nương với một nháy lên đầu tường, liền quàng lên một cái trảng này yết-bầu cũo-nương liền nhào đầu xuống đất. Lão-thái-thái thì kinh liên với và chầy ra, thảy con như vậy thì la trời mồm tiếng rồi cũng đi xuống xuống.
HỒI THỞ BA MƯƠI TÂM
Tâm-Ilo-gia về nhà khác người-đi.
Sân-lập-nhàng rặng sông gáp Cúc-Ilo.

Nguyên vì Thái-Bà có-nương hi Bạch-cúc-Hoa nó lộn một trái đóc-phỉ trong ngày phủ yếm, nã đả nhào đầu xuống tường mà chửi, llo Thái-thái thấy vậy thì mình, nên cũng ngã xuống mà chửi tên thêu theo.
(Một tập)
Thuốc thật INJECTION PEYRARD
thứ thuốc thật này chế ra để trị các chứng bệnh các thứ khác, 7 bác sĩ nổi tiếng, một thầy lâu đời nhất ở Trung Đông người Ả-rập thì 231 người y sinh mới phân lập các chứng bệnh ở Algier.
Bản tài của nhà thuốc ở đây.

TIÊU ĐỘC PHẤT HÂN
TRÒ TỰ BẾN NGÒA
TA LỘC
Máu tả bằng thuốc
SAN-SÔ-PA-RAY
PA-RI-DI-EN-NÔ
(Salsepareille Parisienne)
Thuốc chuyên-môn rất công-hiệu để chữa bệnh ngoài da
Bản tại khắp các hàng bán-chè tây
THANH LƯƠNG
Bản buôn tại số nhà 8, rue Vivienne Paris

NGƯỜI TA
MAU GIÀ LÀ BỆI
KHÔNG HAY SAN SỐC
Mau đang trẻ hoài vô
Đẹp để thì nên dùng thường thứ
CREME SIMON
Đánh tiếng để nổi khắp hoàn-cầu và đảm bảo khỏi sự hiệu-quả không thể nào đảm-sánh.
Thứ Creme này làm cho da trở nên mịn màng, trắng trẻo, trẻ nang và tránh khỏi sự chàm chích của các giống độc trùng, nước da lại trở nên tươi tắn lịch sự vô cùng.
Phân và Sà-Bông SIMON
PARIS

Lời rao vặt
MƯỜN BÀN
Mọi cái nhà mà cái trên chỗ con rô cái mà, có 6 phòng, 3 phòng rửa mặt, nhà để xe, có vườn cây.
Châu vi được 750 thước vuông - Có cửa sổ, lối - Muốn bán giá rẻ, yêu cầu.
Hỏi tại M. H. Day,
48 rue Lagrandière - SAIGON.

1000 TABLET PINK
Mọi thứ thuốc PILULES PINK thêm cho các cơ thể yếu-mệt biết bao là máu tươi, rất nhều, rất bổ, rất hay làm cho sức mạnh vô nang và tinh nhanh như trẻ em.
Thuốc PILULES PINK là một thứ thuốc thần hiệu để chữa khỏi bệnh thiếu-máu, bệnh phèn-mụn, bệnh bạch-một, bệnh thì lộn-số và bệnh trở về già, bệnh đau dạ-dày, bệnh nhức đầu, kinh nguyệt bất định.
Thuốc PILULES PINK bán tại khắp các hàng bán-chè tây.

VIN
TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF
Vệ-sinh TỬU của Lương Y RIF chế
Thứ thuốc này làm cho da trở nên mịn màng, trắng trẻo, trẻ nang và tránh khỏi sự chàm chích của các giống độc trùng, nước da lại trở nên tươi tắn lịch sự vô cùng.
Giá mỗi ve là ba đồng bạc
Có thể bán tại tiệm thuốc Tây đương Marlan số 119-121, Cholon.
Được Pharmacie Franco-Chinoise 190-192, Rue de France, Cholon.

KHI ĐI DU LỊCH, THĂM VIÊNG
Nữ một mặt tươi tỉnh thời được tiếp đãi ăn cần. Nhưng nhiều khi thật là buồn chán. Vì bụi bặm, vì khát nước làm cho ta ngứa ngứa cổ họng.
Thỉnh thoảng ta ngắm vài viên Kẹo THUỐC WYBERT
Ta sẽ thấy mồm miệng và cổ họng được mát dịu chịu khỏi khô hao ngay lập tức. Không những thế mà thôi, ta lại còn ngăn ngừa được những bệnh hay lây.
Wybert
Kẹo-thuốc WYBERT
bán tại các hàng bán-chè tây, mỗi hộp có hơn 30 viên.

Ecole Centrale de Commerce
Angle Boulevard Albert 1er et Rue Mayer
Direction: 193 Bd Albert 1er DAKAO - SAIGON
Telephone: N° 804
Directeur LUFU-BÁ-ĐẠT, Comptable Breveté
Ancien Chef Comptable des Banques
Trung-Uyng Thương-nghiệp Học-đường (Ecole Centrale de Commerce) trước kia ở đường 47 Rue Vassoigne Tân-định, nay bị học sinh ngày càng đông, nên dời lại góc đường Albert 1er và Mayer (Đakao) là một nơi rộng rãi mát mẻ lại có sân vườn, cho học sinh chơi. Trường chuẩn đôn lại rất hoàn toàn và tiến tiến như các trường chuyên môn lớn chuyên, đều có cấp bằng ở các trường cao đẳng Đàng-Phiệp ở ngoài quốc, và đã từng trải nơi chốn thương trường, cũng những ngành về thủ thuật lý (Théorie) mà lại giỏi về thực nghiệm (Pratique), đã từ cách dẫn đường giáo-dục, quyết tâm tâm dạy dỗ thanh-niên, đưa ra giúp ích cho thương-giới nước-nhà được mau thành đạt.
Trường chuyên dạy các khoa thương-mại như: Bất-độn thực-nghiệm (Comptabilité pratique), máy-viết (Dactylographie), kế-sách (Sténographie), chữ Anh (Anglais), tiếng Quảng-đông (Cantonais).
Mỗi khoa đều có một hoặc hai ông giáo-sư bản quốc hoặc ngoại quốc tài-nghiệp chuyên dạy.
Ngoài ra còn dạy thêm các khoa không ăn tiền như khoa thương-mại (Cours de Commerce) Ngân-hàng (Cours de Banque) Tho-từ nhà buôn (Correspondance Commerciale) Quảng-cáo (Publicité) Luật-lit nhà buôn (Droit Commercial) và Bảo-hi (Assurance) v.v.v.v.
Trường mới mở thêm một lớp dạy rộng khoa chữ Pháp do ông Văn khoa Cử-nhân (Licencié de Lettres) đã chuyên dạy những học-sinh nào muốn học đồng thì vào các công sở nhà nước hoặc thì Tư-lit (Cours d'adulites de Français).
Mọi chi cần biết xin mời đến thăm trường xem trước thì chi được rất lòng.
Thư về Mandat xin gửi cho:
M. LUFU-BÁ-ĐẠT
Directeur de l'Ecole Centrale de Commerce
193, Boulevard Albert 1er (Đakao) - SAIGON

VICHYLAX
Trường thường bởi vì này có khác nên đi sống không được, thì trong mình người thấy khô khan, có khi đau bụng, nhức đầu, nhều mệt trên mặt là vì những đờ đờ đóng kết trong bụng rồi thành men.
Bây vậy sẽ ngay thì hết. Muốn nó dễ và sách thì phải uống thuốc đó đóc trong mình ra.
Annam và VICHYLAX hơn bởi vì uống nó cũng như uống rượu (li-mô-nát) và đi khai Uống nó không ai nghĩ là uống thì 60 vi cũng có hạt như là li-mô-nát. Các ngài hãy sử dụng VICHYLAX thì coi.
Mỗi ve... 0\$55
Còn tất các uống phải từ:
GRANDE PHARMACIE DE FRANCE
86-88, đường d'Ormeau - SAIGON.

Neuroiophol
Bảng Pyri tại Paris báo chế thứ thuốc này đã nhiều năm danh tiếng. Thuốc này là thuốc bổ gan thương hương và uống ngay một chén Annam rất đáng. Nếu trong thân người thấy buồn bực, bết ròi, hay lằng lịt mau mau uống thuốc này.
Thuốc này báo chế ra một thể nước như rượu ngọt và một thể khô như bột được để cho những người hảo-tử yếu uống.
Thứ thuốc hay thế đương.
Giá mỗi ve... 2\$00 và 2\$60
GRANDE DE PHARMACIE DE FRANCE
84 86, đường d'Ormeau - SAIGON.

TIRAGE 1.000 EXEMPLAIRES
Le Gérant: LAM-VAN-NGO.

IMPRIMERIE DU LUCK-TINE TAN-VAN
Directeur-Propriétaire: HUYNH-VĂN-THUẬN.
Rue Lamine Nammo - SAIGON
Étirage: 2.346 exemplaires
Le 24. Juin 1931

Feuilleton n° 127

Lịch-Đại-Kiểm-Hiệp toàn truyện

THƯỢNG-CỔ THỜI-KỶ

Xuân-Thu Kiểm-Hiệp (Hoc-Châu Kỳ-Lương)

(Tiếp theo)

Chàng nói rồi, nửa mặt bên trái... Lưỡng lý khảm lam nước mắt, chỉ có Hoc-Châu khóc mãi, nghe ra sâu thẳm không cùng.

quát, độ chừng vài phút đồng hồ, Kỳ-Lương lấy khăn lau nước mắt, chỉ có Hoc-Châu khóc mãi, nghe ra sâu thẳm không cùng.

quá chớ là rồi, còn đứng bên bờ hào gầy lợt (đồng khảm Đồng-lai-Trong). Lê-Lai-Công thấy vậy bỗng hỏi, bên phải hình tại cửa thành.

đồng, hai sống Hoc-Châu trôi lại, tới nghiệp hai chàng Đồng-lai, một chàng, một chàng bị bắt khả (thường).

Khương cũng bắt bên bờ của chàng, quẹo-nhờ thấy vậy tâm tình, rồi miếu thờ vì chàng Kỳ-Lương tại đó.

Đường về sự Mạnh-Hương vì Phụng-Tri) khác khác chẳng, quẹo-nhờ so lòng cảm, bởi có đôi bà chông chửi, chính ai không bắt chước ửng khờ cười hai người.



THUỐC XỐ HIỆU Purging. Là một thể thuốc xổ mới... NGƯỜI LỚN uống một v, hoặc nhỏ một bụng đ.

HOTEL TAM-KY KHACH-LAU HUYNH-HUE-KY (Propriétaire). 11 9 à 29 Boulevard Gallieni. Téléphone n° 775.

SANTAL MIDY PHAI CỎI CHỪNG ĐỒ GIA-MẠO. BANY NÀI CẢNH TÊN: MIDY. SANTAL MIDY (San-tan Mi-dy).

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG Công-ty hữu hạn v 280 ngàn đồng. 54 & 56, đường Pasteur. - SAIGON.

RƯỢU BÒ HIỆU MAUBAR. Trong những rượu bò mà thiên-hộ bảo nhứt thì đó là rượu bò MAUBAR là 151, bán được nhiều hơn bất cứ Annam và đàng.

Thuốc mới bắt, uống vào lỗ miệng, trị BỆNH TIÊM LA. Uống thế khỏi chích l. u. c. SYPHILIS SIGMARGYL.

PHOSCAO. Le plus parfait régulateur des fonctions digestives. Le plus exquis des déjeuners. Le plus puissant des reconstituants.

BỘT PHOSCAO Có trữ bán khắp mọi nơi. CÁCH THỊ ĐỊNH DẦU CAN, TÌ, PHÈ PHỦ BẢNG THUỐC BỘT POWDERS DE COCK.

THUỐC BÁNH SIGMARGYL. ĐIỀU-TRỊ-THUỐC-TRƯỜNG-PHÁP-BỘ-LHOC. BỆNH GIANG MAI, BẢNG PHƯƠNG NƠ-AM.

Phung cùi! Cùi phung! Hỡi anh em chi-em đồng-bào! Chúng ta nên để lòng thương-hại đến những người vương phải lị phung-cùi; vì người mà chúng mà vương phải chứng bệnh nan-y ấy rồi, thì chẳng khác nào cái thán da chết mà chưa chôn.

